رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

isiZulu | زولو | ثَلَاثَةُ الأُصُولِ وَأَدِلَّتُهَا

Izisekelo Ezintathu Nobufakazi Bazo

umfundisi uMuhammad al-Tamimi
(umusa kaAllah ubenaye)

ⓒ جمعية خدمة المحتوى الإسلامي باللغات ، ١٤٤٨هـ

التميمي ، محمد
ثلاثة الأصول وأدلتها- زولو. / محمد التميمي - ط١. -. الرياض ، ١٤٤٨هـ
٣٣ ص ؛ ..سم

رقم الإيداع: ١٤٤٨/٣٩٠٩
ردمك: ٩-٤٣٢-٥١٧-٦٠٣-٩٧٨

ثَلَاثَةُ الأُصُولِ وَأَدِلَّتُهَا

Izisekelo Ezintathu Nobufakazi Bazo

لِلشَّيْخِ

مُحَمَّدٍ التَّمِيمِي رَحِمَهُ اللهُ

umfundisi uMuhammad al-Tamimi
(umusa kaAllah ubenaye)

بِسْمِ اللهِ الرَّحمَنِ الرَّحِيمِ

Izisekelo ezintathu nobufakazi bazo

Egameni lika-Allah, Onomusa, Onesihawu.

Yazi - sengathi u-Allah angakuhawukela - ukuthi kuyisibopho kithina ukufunda amaphuzu amane:

Eyokuqala: Ulwazi, oluwukuqonda u-Allah, nokuqonda uMphrofethi wakhe, nokuqonda inkolo ye-Islam ngobufakazi.

Eyesibili: Ukusebenza ngalo.

Okwesithathu: Ukubizela kuyona.

Okwesine: Ukubekezelela inhlupheko ekuyo.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke: Egameni lika-Allah, Onomusa, Onesihawu.

﴿وَٱلۡعَصۡرِ ۝١ إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لَفِي خُسۡرٍ ۝٢ إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَتَوَاصَوۡاْ بِٱلۡحَقِّ وَتَوَاصَوۡاْ بِٱلصَّبۡرِ ۝٣﴾

"Ngifunga ngeSikhathi (1)

Ngempela, umuntu usekulahlekelweni (2)

Ngaphandle kwalabo abakholwayo futhi abenza izenzo ezilungileyo, futhi abayelelana ngeqiniso futhi abayelelana ngokubekezela." (3) [Al-Asr:1-3].

Wathi uShafi'i (u-Allah oPhezukonke makamhawukele): Ukube u-Allah akazange ehlisele ubufakazi ezidalweni zakhe ngaphandle kwale Surah, ngabe ibanele.

Futhi wathi uBukhari (u-Allah oPhezukonke

makamhawukele): Isahluko: Ulwazi ngaphambi kwezwi nesenzo; futhi ubufakazi ngamazwi Akhe, Ophakeme: "Ngakho yazi ukuthi akukho ofanele ukukhonzwa ngeqiniso ngaphandle kuka-Allah, futhi ucele intethelelo yesono sakho..." ﴿[Muhammad:9], ngakho Waqala ngolwazi ngaphambi kwezwi nesenzo.

Yazi - sengathi u-Allah angaba nomusa kuwe -: ukuthi kuphoqelekile kubo bonke amaMuslim owesilisa nowesifazane, ukufunda lezi zindaba ezintathu, kanye nokusebenza ngazo:

Eyokuqala: ukuthi u-Allah wasidala, wasabela, futhi akasishiyanga singenanjongo; kunalokho wathumela kithina isiThunywa. Ngakho-ke, lowo owamlalela wangena eZulwini, nalowo ongamalalelanga wangena eMlilweni.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّآ أَرۡسَلۡنَآ إِلَيۡكُمۡ رَسُولٗا شَٰهِدًا عَلَيۡكُمۡ كَمَآ أَرۡسَلۡنَآ إِلَىٰ فِرۡعَوۡنَ رَسُولٗا ١٥ فَعَصَىٰ فِرۡعَوۡنُ ٱلرَّسُولَ فَأَخَذۡنَٰهُ أَخۡذٗا وَبِيلٗا ١٦﴾

"Ngempela sathumela kunina isithunywa esingufakazi phezu kwenu, njengoba sathumela kuFaro isithunywa (15)

Kepha uFaro akazange asilalele isiThunywa, ngakho-ke sambamba ngokubamba okunzima."(16) [Al-Muzzammil:15-16].

Okwesibili: ukuthi u-Allah akavumi ukwenzelewa umhlanganyeli ekukhonzeni

kwakhe, kungaba yingelosi esondelene, noma umprofethi othunyiwe; futhi ubufakazi: isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَأَنَّ ٱلۡمَسَٰجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدۡعُواْ مَعَ ٱللَّهِ أَحَدٗا ١٨﴾

"Futhi izindawo zokukhonza zinge zika-Allah, ngakho-ke ningabizi muntu kanye no-Allah" (18) [Al-Jinn: 18].

Okwesithathu: ukuthi lowo olalele isiThunywa futhi wakhonza ku-Allah yedwa; akuvumelekile kuye ukuzihlanganisa nalowo ophikisana no-Allah nesiThunywa saKhe, noma ngabe eyisihlobo esiseduze kakhulu.

Futhi ubufakazi: isisho saKhe oPhezukonke:

﴿لَّا تَجِدُ قَوۡمٗا يُؤۡمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ يُوَآدُّونَ مَنۡ حَآدَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ وَلَوۡ كَانُوٓاْ ءَابَآءَهُمۡ أَوۡ أَبۡنَآءَهُمۡ أَوۡ إِخۡوَٰنَهُمۡ أَوۡ عَشِيرَتَهُمۡۚ أُوْلَٰٓئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ ٱلۡإِيمَٰنَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٖ مِّنۡهُۖ وَيُدۡخِلُهُمۡ جَنَّٰتٖ تَجۡرِي مِن تَحۡتِهَا ٱلۡأَنۡهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَاۚ رَضِيَ ٱللَّهُ عَنۡهُمۡ وَرَضُواْ عَنۡهُۚ أُوْلَٰٓئِكَ حِزۡبُ ٱللَّهِۚ أَلَآ إِنَّ حِزۡبَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ ٢٢﴾

"Awusoze wathola abantu abakholwa ku-Allah naseSukwini Lokugcina bethanda labo abaphikisa u-Allah nesithunywa saKhe, noma ngabe bangobaba babo noma amadodana abo noma abafowabo noma isizwe sabo. Labo (u-Allah) wabhala ukholo ezinhliziyweni zabo futhi wabaqinisa ngoMoya ovela kuYe. Futhi uyobangenisa ezivandeni okugeleza ngaphansi

kwazo imifula, bayohlala kuzo ingunaphakade. U-Allah ukholisekile ngabo, nabo bakholisekile ngaYe. Labo bayiqembu lika-Allah. Ngeqiniso, iqembu lika-Allah yibona abaphumelelayo." (22)

[Al-Mujadilah: 22].

Yazi – kwangathi u-Allah angakuholela ekumlaleleni – ukuthi i-Hanīfiyyah – inkolo ka-Abrahama – iwukukhonza u-Allah yedwa unikele inkolo kuYe kuphela. Futhi yilokhu u-Allah ayale ngakho bonke abantu, futhi wabadalela kona; njengoba asho oPhezukonke:

﴿وَمَا خَلَقْتُ ٱلْجِنَّ وَٱلْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾﴾

"Futhi angidalanga amaJini nabantu ngaphandle kokuba bangikhonze." [Adh-Dhariyat: 56], Futhi incazelo ka "bayangikhonza" ithi: bangenza munye.

Futhi okukhulu kunakho konke u-Allah akuyalele: yi-Tawhid, okuwukuthi: ukwenza u-Allah abe yedwa ekukhonzeni.

Futhi okukhulu kunakho konke akwenqabelayo wubuhlanganyeli, okungukuthi: ukubiza omunye kanye naye.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ وَلَا تُشْرِكُواْ بِهِۦ شَيْـًٔا...﴾

"Khonzani u-Allah, futhi ningamenzeli abahlanganyeli... [An-Nisā': 36].

Ngakho-ke, uma ubuzwa: Ziyini izisekelo

ezintathu okuphoqelekile kumuntu ukuba azazi?

Ngakho-ke yisho: Ulwazi lwenceku ngeNkosi yayo, nangenkolo yayo, nangomPhrofethi wayo uMuhammad ﷺ.

[Isisekelo Sokuqala]

Futhi uma kuthiwa kuwe: Ubani iNkosi yakho?

Ngakho-ke yisho uthi: INkosi yami ngu-Allah ongondlileyo, futhi owondla zonke izidalwa ngezibusiso zaKhe, futhi nguye engimkhonzayo; anginaye omunye engimkhonzayo ngaphandle kwaKhe. Futhi ubufakazi buisisho saKhe, oPhakeme:

﴿ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ۝٢﴾

"Udumo lonke lungoluka-Allah, iNkosi yemihlaba." [Al-Fatiha: 2]. Futhi konke okunye ngaphandle kuka-Allah kuyindalo, futhi nami ngingomunye waleyo ndalo.

Ngakho-ke uma kuthiwa kuwe: Wamazi ngani iNkosi yakho?

Yisho-ke: ngezibonakaliso zaKhe nangezidalwa zaKhe.

Futhi phakathi kwezimpawu zaKhe: ubusuku, nemini, nelanga, nenyanga.

Phakathi kwezidalwa zaKhe kukhona amazulu ayisikhombisa nakho konke okukuwo, nemihlaba eyisikhombisa nakho konke okukuyo, nalokho okuphakathi kwakho.

Ubufakazi, isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَمِنْ ءَايَٰتِهِ ٱلَّيْلُ وَٱلنَّهَارُ وَٱلشَّمْسُ وَٱلْقَمَرُ ۚ لَا تَسْجُدُوا۟ لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ ٱلَّذِى خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾﴾

"Futhi ezibonakalisweni zaKhe kukhona ubusuku nemini nelanga nenyanga. Ningakhothameli ilanga noma inyanga, kodwa khothamelani u-Allah owazidalayo, uma kunguYe enimkhonzayo." [Fussilat: 37].

Nezwi laKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّ رَبَّكُمُ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى ٱلْعَرْشِ ۖ يُغْشِى ٱلَّيْلَ ٱلنَّهَارَ يَطْلُبُهُۥ حَثِيثًا وَٱلشَّمْسَ وَٱلْقَمَرَ وَٱلنُّجُومَ مُسَخَّرَٰتٍۭ بِأَمْرِهِۦٓ ۗ أَلَا لَهُ ٱلْخَلْقُ وَٱلْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٥٤﴾﴾

"Ngempela iNkosi yenu ngu-Allah, owadala amazulu nomhlaba ngezinsuku eziyisithupha, anduba wazinza eSihlalweni Sobukhosi. Wembathisa imini ngobusuku obuyilandelayo ngokushesha, nelanga nenyanga nezinkanyezi kuthotshiswe ngomyalo wakhe. Ngokungangabazeki, kungokwakhe ukudala nomyalo. Ubusisiwe u-Allah, iNkosi yemihlaba." [Al-A'raf: 54].

Futhi iNkosi inguYe okhonzwayo; nobufakazi: isisho saKhe oPhezukonke:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱعْبُدُوا۟ رَبَّكُمُ ٱلَّذِى خَلَقَكُمْ وَٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ

تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾ ٱلَّذِى جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ فِرَٰشًا وَٱلسَّمَآءَ بِنَآءً وَأَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَخْرَجَ بِهِۦ مِنَ ٱلثَّمَرَٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۖ فَلَا تَجْعَلُوا۟ لِلَّهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

"O nina bantu! khonzani iNkosi yenu eyanidalayo nina kanye nalabo ababengaphambi kwenu, ukuze nesabe. (21)

Lowo onenzele umhlaba waba wukhukho, nezulu laba wuphahla, futhi wehlisa amanzi evela ezulwini wabe esekhipha ngawo izithelo zaba yisabelo senu, ngakho-ke ningamenzeli u-Allah abalingani nibe nazi." (22) [Al-Baqarah: 21-22].

Wathi u-Ibn Kathir, kwangathi u-Allah oPhezukonke angamhawukela: "UMdali walezi zinto, nguye ofanelwe ukukhonzwa."

Nezinhlobo zokukhonza u-Allah ayale ngazo: - njenge: i-Islam, i-Imān, ne-Ihsān; futhi phakathi kwakho kukhona: ukunxusa, nokwesaba, nethemba, nokwencika, nokulangazelela, nengebhe, nokuthobeka, nokwesaba okunenhlonipho, nokuphenduka, nokucela usizo, nokucela isiphephelo, nokucela ukuhlangulwa, nokuhlabela, nesifungo, nokunye okungaphandle kwalokho ezinhlotsheni zokukhonza u-Allah ayale ngazo - konke lokhu kungo kuka-Allah oPhezukonke; Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَأَنَّ ٱلْمَسَٰجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا۟ مَعَ ٱللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾﴾

"Futhi ukuthi izindawo zokukhulekela zingezika-Allah, ngakho-ke ningabizi muntu kanye no-Allah." [Al-Jinn: 18].

Ngakho-ke, noma ngubani onikezela ngenkonzo ethile komunye ngaphandle kuka-Allah; ungumhlanganisi, umphiki; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَمَن يَدۡعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ لَا بُرۡهَٰنَ لَهُۥ بِهِۦ فَإِنَّمَا حِسَابُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦٓۚ إِنَّهُۥ لَا يُفۡلِحُ ٱلۡكَٰفِرُونَ ١١٧﴾

"Futhi lowo obiza omunye unkulunkulu kanye no-Allah, angenabo ubufakazi ngakho, ukubalwa kwakhe kukuphela eNkosini yakhe. Ngempela abaphumeleli abangakholwayo"

[Al-Muminoon: 117].

Futhi kwiHadith:

"الدُّعَاءُ مُخُّ العِبَادَةِ".

"Ukunxusa ngumongo wokukhonza."

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَقَالَ رَبُّكُمُ ٱدۡعُونِيٓ أَسۡتَجِبۡ لَكُمۡۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسۡتَكۡبِرُونَ عَنۡ عِبَادَتِي سَيَدۡخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ٦٠﴾

"Futhi iNkosi yenu yathi: “Ngibizeni, ngizoniphendula. Ngempela labo abazikhukhumezayo ukungikhonza bayongena eSihogweni behlazekile.” (60) [Ghafir: 60].

Ubufakazi bokwesaba isisho saKhe

oPhezukonke:

﴿...فَلَا تَخَافُوهُمۡ وَخَافُونِ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ﴾

"...ngakho-ke ningabasabi bona kodwa ngisabeni, uma ningabakholwayo." [Al-Imran: 175].

Futhi ubufakazi bethemba isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...فَمَن كَانَ يَرۡجُواْ لِقَآءَ رَبِّهِۦ فَلۡيَعۡمَلۡ عَمَلٗا صَٰلِحٗا وَلَا يُشۡرِكۡ بِعِبَادَةِ رَبِّهِۦٓ أَحَدَۢا﴾

"...ngakho-ke noma ngubani onethemba lokuhlangana neNkosi yakhe, makenze isenzo esihle futhi angahlanganisi muntu ekukhonzeni iNkosi yakhe" [Al-Kahf: 110].

Futhi ubufakazi bokwethembela isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...وَعَلَى ٱللَّهِ فَتَوَكَّلُوٓاْ إِن كُنتُم مُّؤۡمِنِينَ﴾

"...futhi ku-Allah thembelani, uma ningabakholwayo." [Al-Ma'idah: 23], Futhi isisho saKhe:

﴿...وَمَن يَتَوَكَّلۡ عَلَى ٱللَّهِ فَهُوَ حَسۡبُهُۥ...﴾

"...futhi lowo othembela ku-Allah, ngakho-ke Yena umanele..." [At-Talaq: 3].

Futhi ubufakazi bokulangazelela, nokwesaba, nokuzithoba; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...إِنَّهُمۡ كَانُواْ يُسَٰرِعُونَ فِي ٱلۡخَيۡرَٰتِ وَيَدۡعُونَنَا رَغَبٗا وَرَهَبٗاۖ وَكَانُواْ لَنَا خَٰشِعِينَ﴾

"...Ngempela babephuthuma ezenzweni ezinhle futhi besinxusa ngethemba nangokwesaba, futhi babezithobile kithi" [Al-Anbiya:90].

Futhi ubufakazi bokwesaba isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...فَلَا تَخۡشَوۡهُمۡ وَٱخۡشَوۡنِ...﴾

"...ngakho-ke ningabesabi, kepha ngesabeni..." [Al-Ma'idah: 3].

Futhi ubufakazi bokuphenduka isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَأَنِيبُوٓاْ إِلَىٰ رَبِّكُمۡ وَأَسۡلِمُواْ لَهُ...﴾

"Futhi phendukelani eNkosini yenu, futhi zinikeleni kuYo..." [Az-Zumar: 54].

Futhi ubufakazi bokucela usizo; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِيَّاكَ نَعۡبُدُ وَإِيَّاكَ نَسۡتَعِينُ ۝٥﴾

"Nguwe wedwa esikukhonzayo, futhi Nguwe wedwa esicela usizo kuwe." [Al-Fatihah: 5] Futhi kwiHadeeth

"إِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ".

""Uma ufuna usizo, funa usizo ku-Allah.""

Futhi ubufakazi bokukhosela isisho saKhe oPhezukonke:

﴿قُلۡ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلۡفَلَقِ ۝١﴾

"Yisho: Ngiphephela kuNkosi yokuntwela" [Al-Falaq:1]

﴿قُلۡ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ ۝١﴾

"Yisho: Ngiphephela eNkosini yabantu" [An-Nas:1].

Futhi ubufakazi bokucela usizo isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِذۡ تَسۡتَغِيثُونَ رَبَّكُمۡ فَٱسۡتَجَابَ لَكُمۡ...﴾

"Lapho nincenga iNkosi yenu, yase iniphendula..." [Al-Anfal:9].

Futhi ubufakazi bokuhlaba isisho saKhe oPhezukonke:

﴿قُلۡ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحۡيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ۝١٦٢ لَا شَرِيكَ لَهُۥ...﴾

"Ithi, ‘Ngempela umkhuleko wami, nenkonzo yami, nempilo yami, nokufa kwami kungokuka-Allah, iNkosi yemihlaba (162)

akanaye umhlanganyeli..." [Al-An'am: 162-163], Futhi okusuka kwiSunnah:

"لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ".

"U-Allah uqalekisile lowo ohlabela ongesiye u-Allah."

Futhi ubufakazi besifungo isisho saKhe oPhezukonke:

﴿يُوفُونَ بِٱلنَّذۡرِ وَيَخَافُونَ يَوۡمًا كَانَ شَرُّهُۥ مُسۡتَطِيرًا ۝٧﴾

"Bafeza isifungo, futhi bayesaba usuku olubi lwalo olusabalalayo" [Al-Insan:7].

[Isimiso sesibili]

Ukwazi inkolo ye-Islam ngobufakazi wukuzinikela ku-Allah ngokumenza munye, nokuzithoba kuYe ngokumlalela, nokuziqhelelanisa neShirk kanye nabantu bayo.

Futhi ngamazinga amathathu: i-Islam, ne-Iman, ne-Ihsan.

Futhi izinga ngalinye linezinsika zalo.

Izinsika ze-Islam zinhlanu: Ubufakazi bokuthi akekho ofanele ukukhonzwa ngeqiniso ngaphandle kuka-Allah nokuthi uMuhammad uyisiThunywa sika-Allah, nokumisa iSalāh, nokukhipha iZakat, nokuzila kweRamadhan, kanye nokwenza iHajj eNdlini eNgcwele ka-Allah.

Ubufakazi beShahada; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿شَهِدَ ٱللَّهُ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةُ وَأُو۟لُوا۟ ٱلْعِلْمِ قَآئِمًۢا بِٱلْقِسْطِ ۚ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿١٨﴾﴾

"U-Allah ufakaza ukuthi akekho unkulunkulu ngaphandle kwaKhe, nezingelosi, kanye nalabo abanolwazi, bema ngobuqotho. Akekho unkulunkulu ngaphandle kwaKhe, oPhezukonke, oHlakaniphileyo." [Al-Imran:18].

Futhi incazelo yayo ithi: Akukho onokukhonzwa

ngokweqiniso ngaphandle kuka-Allah.

“Akekho unkulunkulu,” kuwukuphika konke okukhonzwayo ngaphandle kuka-Allah.

"ngaphandle kuka-Allah," kuqinisekisa ukukhonza kuka-Allah Yedwa.

Akanaye umhlanganyeli ekukhonzweni kwaKhe, njengoba nje akanaye umhlanganyeli embusweni laKhe.

Futhi incazelo yayo eyicacisayo isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَٰهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦٓ إِنَّنِى بَرَآءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ۝٢٦ إِلَّا ٱلَّذِى فَطَرَنِى..﴾

"Futhi ngenkathi uAbrahama ethi kuyise nakubantu bakhe, “Ngempela mina ngiyazihlangula kulokho enikukhonzayo” (26)

Ngaphandle kwaLowo owangidala.." [Az-Zukhruf:26-27]. Futhi izwi laKhe oPhezukonke:

﴿قُلْ يَٰٓأَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ تَعَالَوْا۟ إِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوَآءٍۭ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا ٱللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِۦ شَيْـًٔا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِّن دُونِ ٱللَّهِ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَقُولُوا۟ ٱشْهَدُوا۟ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝٦٤﴾

"Ithi, nina bantu bencwadi! wozani ezwini elifanayo phakathi kwethu nani; lokuthi singakhonzi omunye ngaphandle kuka-Allah, futhi singamenzeli abahlanganyeli, futhi abanye bethu bangathathi abanye babe ngamakhosi ngaphandle kuka-Allah.’ Uma-ke befulathela, itshani: ‘Fakazani

ukuthi thina singama-Muslim" [Al-Imran: 64].

Futhi ubufakazi besifakazo sokuthi uMuhammad uyisiThunywa sika-Allah; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿لَقَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُولٞ مِّنۡ أَنفُسِكُمۡ عَزِيزٌ عَلَيۡهِ مَا عَنِتُّمۡ حَرِيصٌ عَلَيۡكُم بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ رَءُوفٞ رَّحِيمٞ ١٢٨﴾

"Impela sekufike kini isithunywa esivela phakathi kwenu, kuyasinda kuso ukuhlupheka kwenu, sinokukhathazeka okukhulu ngani, kwabakholwayo sinobubele nonesihe."

[At-Tawbah:128].

Futhi incazelo yokufakaza ukuthi uMuhammad uyisiThunywa sika-Allah yile: ukumlalela kulokho akuyalayo, nokumkholwa kulokho asazise ngakho, nokugwema lokho akwenqabelayo nakukhuzayo, nokuthi u-Allah angakhonzwa ngaphandle kwalokho Akumishileyo.

Futhi ubufakazi beSalah, neZakah, nencazelo yeTawhid; isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤۡتُواْ ٱلزَّكَوٰةَۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلۡقَيِّمَةِ ٥﴾

"Futhi abayalelwanga ngaphandle kokuba bakhonze u-Allah, benikela inkolo kuYe yedwa ngobuqotho beqondile, futhi benze iSalāh futhi bakhiphe iZakat. Futhi leyo yinkolo eqondile."

[Al-Bayyinah:5].

Futhi ubufakazi bokuzila isisho saKhe oPhezukonke:

﴿يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ ٱلصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَ ١٨٣﴾

"O nina enikholwayo! Ukuzila ukudla kunqunyelwe nina njengoba kwakunqunyelwe labo ababengaphambi kwenu, ukuze nibe ngabalungileyo." [Al-Baqarah:183].

Futhi ubufakazi beHajj; yinkulumo yaKhe oPhezukonke:

﴿....وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِجُّ ٱلۡبَيۡتِ مَنِ ٱسۡتَطَاعَ إِلَيۡهِ سَبِيلٗاۚ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ ٱلۡعَٰلَمِينَ﴾

"Futhi ku-Allah kunesibopho phezu kwabantu sokwenza iHajj eNdlini, kulowo onamandla okuthola indlela eya kuyo. Futhi lowo ophikayo, ngempela u-Allah uzimele kuyo yonke indalo"

[Al-Imran:97].

Izinga lesibili: ukukholwa; lona lunamagatsha angaphezu kwamashumi ayisikhombisa, eliphakeme kakhulu kuwo yizwi elithi: Akekho ofanele ukukhonzwa ngaphandle kuka-Allah, kanti eliphansi kakhulu kuwo wukususa ingozi endleleni, futhi isizotha siwugatsha lokukholwa.

Futhi izinsika zayo ziyisithupha: wukukholelwa

ku-Allah, naseziNgelosini zaKhe, nasezincwadini zaKhe, naseziThunyweni zaKhe, nasoSukwini Lokugcina, nasekudalelweni, okuhle nokubi kwakho.

Futhi ubufakazi balezi zinsika eziyisithupha isisho saKhe oPhezukonke:

﴿لَّيۡسَ ٱلۡبِرَّ أَن تُوَلُّواْ وُجُوهَكُمۡ قِبَلَ ٱلۡمَشۡرِقِ وَٱلۡمَغۡرِبِ وَلَٰكِنَّ ٱلۡبِرَّ مَنۡ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡأٓخِرِ وَٱلۡمَلَٰٓئِكَةِ وَٱلۡكِتَٰبِ وَٱلنَّبِيِّـۧنَ...﴾

"Ukulunga akukhona ukuthi niphendule ubuso benu ngasempumalanga nangase ntshonalanga, kodwa ukulunga kungokwalowo okholwa ku-Allah nasosukwini lokugcina, nasezingelosini, naseNcwadini, nabaphrofethi..." [Al-Baqarah:177].

Futhi ubufakazi beQadar isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّا كُلَّ شَيۡءٍ خَلَقۡنَٰهُ بِقَدَرٖ ۝٤٩﴾

"Ngempela, konke sakudala ngesilinganiso."
[Al-Qamar:49].

Izinga lesithathu: I-Ihsān -insika eyodwa-, wukukhonza u-Allah sengathi uyambona, kodwa noma ungamboni, Yena uyakubona.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَواْ وَّٱلَّذِينَ هُم مُّحۡسِنُونَ ۝١٢٨﴾

"Ngempela u-Allah ukanye nalabo abamesabayo kanye nalabo abenza okuhle" [An-Nahl:128].

Futhi izwi laKhe oPhezukonke:

﴿وَتَوَكَّلۡ عَلَى ٱلۡعَزِيزِ ٱلرَّحِيمِ ٢١٧ ٱلَّذِي يَرَىٰكَ حِينَ تَقُومُ ٢١٨ وَتَقَلُّبَكَ فِي ٱلسَّٰجِدِينَ ٢١٩﴾

"Futhi thembela kuMninimandla, Onesihe. (217)

Okubonayo lapho usukuma (218)

Nokuguquguquka kwakho phakathi kwabaguqayo" (219) [Al Shu'ara: 217-219].

Futhi izwi laKhe oPhezukonke:

﴿وَمَا تَكُونُ فِي شَأۡنٖ وَمَا تَتۡلُواْ مِنۡهُ مِن قُرۡءَانٖ وَلَا تَعۡمَلُونَ مِنۡ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيۡكُمۡ شُهُودًا إِذۡ تُفِيضُونَ فِيهِ...﴾

"Futhi awukho kunoma yiluphi udaba, futhi awufundi ngalo iQur’an, futhi anenzi noma yisiphi isenzo, ngaphandle kokuthi siba ngofakazi phezu kwenu lapho nijula kuso..." [Yunus:61] Ivesi.

"Futhi ubufakazi obuvela eSunnah: yiHadith edumile kaJibril, elandiswa ngu-Umar (kwangathi u-Allah angajabula ngaye) owathi:

"بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ، إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ، شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعَرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخِذَيْهِ، وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ !

"Ngesikhathi sisena nesithunywa sika-Allah (ukuthula nezibusiso zika-Allah makube kuye)

ngolunye usuku, kwase kuvela kithina indoda, izingubo zayo zimhlophe qwa, izinwele ezimnyama bhuqe, kungenabonakali kuyo uphawu lohambo, futhi kungekho noyedwa kithina owayemazi, yaze yahlala phansi eduze koMphrofethi (ukuthula nezibusiso zika-Allah makube kuye), yase yencikisa amadolo ayo emadolweni akhe, yabeka izandla zayo emathangeni ayo, yathi: “O Muhammad!”

أَخْبِرْنِي عَنِ الإِسْلَامِ؟

Ngitshele nge-Islam?

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الإِسْلَامُ: أَنْ تَشْهَدَ أَلَّا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ البَيْتَ إِنِ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، قَالَ: صَدَقْتَ - فَعَجِبْنَا لَهُ، يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ –.

Wase ethi isiThunywa sika-Allah (ukuthula nezibusiso zika-Allah kube kuye): "I-Islam wukuthi ufakaze ukuthi akukho ofanele ukukhonzwa ngeqiniso ngaphandle kuka-Allah nokuthi uMuhammad uyisiThunywa sika-Allah, nokuthi umise iSalāh, nokuthi ukhiphe iZakat, nokuthi uzile iRamadan, nokuthi wenze iHajj uma unamandla okwenza njalo." Wathi: "Uqinisile." - Ngakho samangala ngaye, embuza bese evuma ukuthi uqinisile. -

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ؟

Wathi: “Ngazise-ke nge-Iman?”

قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ، قَالَ: صَدَقْتَ.

Wathi: “Ukuthi ukholelwe ku-Allah, naseziNgelosini zaKhe, nasezincwadini zaKhe, nasezithunyweni zaKhe, nasoSukwini Lokugcina, nokuthi ukholelwe kwiQadar, okuhle kwako nokubi kwako”; wathi: “Uqinisile.”

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ؟

Wathi: “Pho ngitshele nge-Ihsan?”

قَالَ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ.

Wathi: "Ukuthi ukhonze u-Allah kube sengathi uyambona, ngoba uma ungamboni, Yena uyakubona."

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ؟

Wathi: "Pho-ke, ngazise ngeHora?"

قَالَ: مَا الْمَسْؤُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ.

Wathi: Obuzwayo ngayo akazi ngaphezu kobuzayo.

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا؟

Wathi: Bese ungazise ngezibonakaliso zayo?

قَالَ: أَنْ تَلِدَ الْأَمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحُفَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ، يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ.

Wathi: Ukuthi incecukazi izale inkosikazi yayo, nokuthi ubone abelusi bezimvu abangenazicathulo, abanqunu, nabaswelayo, beqhudelana ekwakheni izakhiwo ezinde.

قَالَ: ثُمَّ انْطَلَقَ فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ لِي: يَا عُمَرُ! أَتَدْرِي مَنِ السَّائِلُ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ، أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ".

Wathi: “Wabe esehamba, ngahlala isikhashana, wase ethi kimi: ‘O Umar! Uyamazi obani obebuza?’ Ngathi: ‘U-Allah nesiThunywa saKhe bazi kangcono.’ Wathi: ‘Lowo nguJibril, uze kini ukuzonifundisa inkolo yenu.’”

[Isisekelo Sesithathu]

Ukwazi ngoMphrofethi wenu uMuhammad (ukuthula nezibusiso zika-Allah kube kuye), yena unguMuhammad ka-Abdullah ka-Abdul Muttalib ka-Hashim, uHashim ungowamaQuraysh, futhi amaQuraysh angama-Arabhu, kanti ama-Arabhu ayinzalo ka-Ismail ka-Abrahama uMngane Othandekayo – phezu kwakhe naphezu koMphrofethi wethu makube imikhuleko engcono kakhulu nokuthula –.

Wayeneminyaka engamashumi ayisithupha nantathu yobudala – kuyo engamashumi amane ngaphambi kobuphrofethi, kanti engamashumi amabili nantathu engumphrofethi oyisithunywa.

Wenziwa umPhrofethi nge-‘Iqra’, wathunywa

nge-Al-Muddaththir, futhi idolobha lakubo yiMakkah.

U-Allah umthumile ukuze exwayise ngokumelene nokumenzela abahlanganyeli, futhi abizele ekukholelweni ebunyeni buka-Allah; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡمُدَّثِّرُ ١ قُمۡ فَأَنذِرۡ ٢ وَرَبَّكَ فَكَبِّرۡ ٣ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرۡ ٤ وَٱلرُّجۡزَ فَٱهۡجُرۡ ٥ وَلَا تَمۡنُن تَسۡتَكۡثِرُ ٦ وَلِرَبِّكَ فَٱصۡبِرۡ ٧﴾

"O wena ozimbozile! (1)
Vuka, uxwayise (2)
Futhi iNkosi yakho, yiphakamise (3)
Futhi izingubo zakho, zihlanzise (4)
Futhi isinengiso sigweme (5)
Futhi ungenzi umusa ukhangele okuningi (6).
Futhi ngenxa yeNkosi yakho, bekezela" (7)
[Al-Muddaththir: 1-7].

Futhi incazelo:

﴿قُمۡ فَأَنذِرۡ﴾

"Sukuma, uxwayise" Uyaxwayisa ngokukhonza abanye kanye no-Allah, futhi ubizela ekukhonzeni u-Allah yedwa.

﴿وَرَبَّكَ فَكَبِّرۡ﴾

"Futhi iNkosi yakho yikhulise"

Okusho ukuthi: Mkhulise ngokumkhonza Yena Yedwa.

﴿وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ﴾

"Futhi izingubo zakho zihlanzise"

Okusho ukuthi: Hlambulula izenzo zakho ekwenzeleni u-Allah abahlanganyeli.

﴿وَٱلرُّجْزَ فَٱهْجُرْ﴾

"Futhi gwema ukungcola."

Ar-Rujzu: Izithixo. Nokuzilahla kwazo: wukuzishiya, nokuzahlukanisa nazo nabantu bazo.

Wahlala iminyaka eyishumi ememela kwi-Tawhid, futhi ngemva kweminyaka eyishumi; wenyuselwa ezulwini, kwase kwenziwa isibopho kuye imithandazo emihlanu. Wathandaza eMakkah iminyaka emithathu, futhi ngemva kwalokho wayalelwa ngeHijrah eya eMadinah.

Futhi i-Hijrah wukusuka ezweni lokwenza abahlanganyeli no-Allah kuya ezweni le-Islam.

Futhi i-Hijrah yokusuka ezweni leShirk uya ezweni le-Islam iyisibopho kule-Ummah, futhi ihlala ikhona kuze kume iHora.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ تَوَفَّىٰهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ ظَالِمِىٓ أَنفُسِهِمْ قَالُوا۟ فِيمَ كُنتُمْ ۖ قَالُوا۟ كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِى ٱلْأَرْضِ ۚ قَالُوٓا۟ أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ ٱللَّهِ وَٰسِعَةً فَتُهَاجِرُوا۟ فِيهَا ۚ فَأُو۟لَٰٓئِكَ مَأْوَىٰهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَسَآءَتْ مَصِيرًا ﴿٩٧﴾ إِلَّا ٱلْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ ٱلرِّجَالِ وَٱلنِّسَآءِ وَٱلْوِلْدَٰنِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٩٨﴾﴾

"Ngempela labo abathathwa yizingelosi

imiphefumulo yabo besazona bona, (izingelosi) zathi kubo: “Nanikuyiphi isimo?” Baphendula bathi: “Sasicindezelwe emhlabeni.” Zathi: “Umhlaba ka-Allah wawunganele yini ukuba nifuduke kuwo?” Ngakho-ke labo indawo yabo yokuhlala yiSihogo, futhi yimbi leyo ndawo yokuya." (97)

"Ngaphandle kwababuthakathaka emadodeni, kwabesifazane nakubantwana, abangenacebo futhi abangaholelwa endleleni." (98) [An-Nisā’: 97-98].

Futhi izwi laKhe oPhezukonke:

﴿يَٰعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِنَّ أَرۡضِي وَٰسِعَةٞ فَإِيَّيَ فَٱعۡبُدُونِ ٥٦﴾

"O zinceku zami ezikholwayo! Ngempela umhlaba wami ubanzi, ngakho-ke ngikhonzeni." [Al-'Ankabut:56].

Wathi uAl-Baghawi (umusa ka-Allah mawube kuye): Isizathu sokwehla kwaleli vesi: AmaMuslim ayeseMakkah angazange afuduke, u-Allah wawawabiza ngegama lokukholwa.

Nobufakazi bokufuduka obuvela kwiSunnah, wukusho kwakhe:

"لَا تَنْقَطِعُ الهِجْرَةُ حَتَّى تَنْقَطِعَ التَّوْبَةُ، وَلَا تَنْقَطِعُ التَّوْبَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا".

"I-Hijrah ayinqamuki kuze kunqamuke ukuphenduka, futhi ukuphenduka akunqamuki kuze ilanga liphume ngasentshonalanga."

Kwathi lapho esezinzile eMadina; wayalwa

ngemithetho esele ze-Islam - okufana neZakat, neSiyam, neHajj, ne-Adhan, neJihad, kanye nokuyala ngokuhle nokwenqabela okubi - wahlala phezu kwalokhu iminyaka eyishumi.

Wadlula emhlabeni (ukuthula nezibusiso zika-Allah makube kuye) futhi inkolo yakhe yasala, lena yinkolo yakhe; akukho kulunga angazange asikhombise isizwe kona, futhi akukho bubi angazange asixwayise ngabo.

Futhi ubuhle ayiqondise kubo: Ukumenza munye u-Allah, kanye nakho konke u-Allah akuthandayo nakwamukelayo.

Nobubi abaxwayise ngabo: iShirk, kanye nakho konke u-Allah akuzondayo nakwenqabayo.

U-Allah wamthuma kubo bonke abantu, futhi wabeka njengesibopho ukumlalela kuzo zombili izinhlanga – amaJinn nabantu –; futhi ubufakazi balokho isisho saKhe, oPhakeme:

﴿قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنِّي رَسُولُ ٱللَّهِ إِلَيۡكُمۡ جَمِيعًا...﴾

"Ithi, Nina bantu, ukuthi mina ngiyisithunywa sika-Allah kinina nonke..." [Al-A'raf:158].

Futhi u-Allah wayiphelelisa inkolo ngaye; futhi ubufakazi balokho isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...ٱلۡيَوۡمَ أَكۡمَلۡتُ لَكُمۡ دِينَكُمۡ وَأَتۡمَمۡتُ عَلَيۡكُمۡ نِعۡمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلۡإِسۡلَٰمَ دِينٗا...﴾

"...Ngalolu suku ngiphelelisele kini inkolo yenu,

futhi ngagcwalisa phezu kwenu ububele bami, futhi nginikhethele i-Islam ukuba ibe yinkolo yenu..."

[Al-Ma'idah:3].

Futhi ubufakazi bokufa kwakhe, isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُم مَّيِّتُونَ ۝٣٠ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ عِندَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُونَ ۝٣١﴾

"Ngempela wena uzofa, futhi ngempela nabo bazofa." (30)

"Bese, ngempela nina ngosuku lokuvuka kwabafileyo niyophikisana phambi kweNkosi yenu." (31) [Az-Zumar:30-31].

Abantu, uma befa, bayovuswa; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿مِنْهَا خَلَقْنَٰكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ ۝٥٥﴾

"Kuwona sanidala, futhi kuwona sizonibuyisela, futhi kuwona sizonikhipha ngesinye isikhathi." (55) [Taha:55], Futhi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَٱللَّهُ أَنۢبَتَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ نَبَاتًا ۝١٧ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝١٨﴾

"Futhi u-Allah wanihlumisa emhlabeni njengesitshalo" (17)

"Bese enibuyisela kuyo, anikhiphe ngempela."(18) [Nuh:17-18].

Futhi emva kokuvuswa bayophenduliswa futhi bavuzwe ngezenzo zabo; futhi ubufakazi balokho, isisho saKhe oPhezukonke:

﴿...لِيَجۡزِيَ ٱلَّذِينَ أَسَٰٓـُٔواْ بِمَا عَمِلُواْ وَيَجۡزِيَ ٱلَّذِينَ أَحۡسَنُواْ بِٱلۡحُسۡنَى﴾

"...ukuze ajezise labo abenze okubi ngalokho abakwenzile, futhi avuze labo abenze okuhle ngomvuzo omuhle kakhulu" [An-Najm:31].

Futhi noma ngubani ophika uVuko, akakholwa; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿زَعَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَن لَّن يُبۡعَثُواْۚ قُلۡ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبۡعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلۡتُمۡۚ وَذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٞ ٧﴾

"Bayasho labo abaphikayo ukuthi abasoze bavuswa. Yisho, “Kunjalo impela! Ngifunga ngeNkosi yami, nakanjani niyovuswa bese-ke nitshelwe ngalokho enanikwenza. Futhi lokho kulula ku-Allah.” [At-Taghabun:7].

Futhi u-Allah wathumela zonke iziThunywa zingabamemezeli bezindaba ezinhle nabaxwayisi; futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿رُّسُلٗا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى ٱللَّهِ حُجَّةُۢ بَعۡدَ ٱلرُّسُلِ...﴾

"IziThunywa ezingabalethi bezindaba ezinhle nabaxwayisi, ukuze abantu bangabi nampikiswano ku-Allah emva kweziThunywa..." [An-Nisā’: 165].

Kanti owokuqala kubo kwakunguNowa (ukuthula makube kuye).

Futhi owokugcina kubo nguMuhammad (ukuthula nezibusiso zika-Allah makube kuye), futhi yena uwuphawu lwabaPhrofethi, akukho

mprofethi emva kwakhe; futhi ubufakazi isisho saKhe OPhakeme:

﴿مَّا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَآ أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَـٰكِن رَّسُولَ ٱللَّهِ وَخَاتَمَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ...﴾

"UMuhammad akayena uyise wanoma ngubani emadodeni enu, kepha uyisiThunywa sika-Allah nophawu lwabaPhrofethi..." [Al-Ahzab:40].

Futhi ubufakazi bokuthi owokuqala kubo nguNowa, isisho saKhe oPhezukonke:

﴿إِنَّآ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ كَمَآ أَوْحَيْنَآ إِلَىٰ نُوحٍ وَٱلنَّبِيِّـۧنَ مِنۢ بَعْدِهِۦ...﴾

"Ngempela sembula kuwe njengoba sembula kuNowa nakubaphrofethi ngemva kwakhe..."

[An-Nisā': 163].

Futhi kuzo zonke izizwe u-Allah wathumela isithunywa - kusukela kuNowa kuya kuMuhammad - esasiyaleza ukuba bakhonze u-Allah yedwa, futhi sibenqabele ukukhonza amaTaghut; futhi ubufakazi buisisho saKhe oPhezukonke:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِى كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ ٱعْبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجْتَنِبُواْ ٱلطَّـٰغُوتَ...﴾

"Futhi ngempela sathumela kuso sonke isizwe isithunywa (esathi): "Khonzani u-Allah futhi nigweme konke okukhonzwayo ngaphandle kwakhe..." [An-Nahl:36].

Futhi u-Allah wenza kwaphoqeleka kuzo zonke izinceku: ukuphika konke okukhonzwayo ngaphandle kuka-Allah, nokukholwa ku-Allah.

Wathi u-Ibn al-Qayyim - u-Allah oPhezukonke amhawukele -: Incazelo ye-Taghut: yilokho inceku eyeqa ngakho umkhawulo wayo - kokhonzwayo, noma olandelwayo, noma olalelwayo.

Futhi amaThaghut maningi, futhi abaholi bawo bayisihlanu: u-Iblis – (u-Allah amqalekise) nalowo okhonzwayo kanti yena evuma, nalowo obizela abantu ekukhonzeni yena uqobo, nalowo ozisholo ukuthi unolwazi lokungabonwayo, kanye nalowo obusa ngokungesikho lokho okwembulwa u-Allah.

Futhi ubufakazi isisho saKhe oPhezukonke:

﴿لَآ إِكۡرَاهَ فِي ٱلدِّينِۖ قَد تَّبَيَّنَ ٱلرُّشۡدُ مِنَ ٱلۡغَيِّۚ فَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلطَّٰغُوتِ وَيُؤۡمِنۢ بِٱللَّهِ فَقَدِ ٱسۡتَمۡسَكَ بِٱلۡعُرۡوَةِ ٱلۡوُثۡقَىٰ لَا ٱنفِصَامَ لَهَاۗ وَٱللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ٢٥٦﴾

"Akukho mpoqo enkolweni. Ngempela indlela elungile isihlukene nokuduka. Ngakho-ke lowo ongakholwa kwama-Taghut futhi akholwe ku-Allah, ngempela usebambelele esibanjweni esithembekile esingenakunqamuka. Futhi u-Allah ungezwayo, owaziyo." (256) [Al-Baqarah:256], Futhi lokhu yincazelo yokuthi 'Akekho unkulunkulu ngaphandle kuka-Allah', futhi kwiHadith:

"رَأْسُ الأَمْرِ: الإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ: الصَّلَاةُ، وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ: الجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ".

Inhloko yodaba: i-Islam, nensika yayo: umkhuleko, novuthondaba lwayo: i-Jihad endleleni ka-Allah.

Futhi u-Allah wazi kangcono.

❋❋❋

الفهرس

[Isisekelo Sokuqala] 6
[Isimiso sesibili] 13
[Isisekelo Sesithathu] 21

❋❋❋

zu36v2.0 - 15/07/2026

رئاسة الشؤون الدينية بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

رسالة الحرمين

Message of The Two Holy Mosques

Guidance content for the visitors of the Holy Mosque and the Prophet's Mosque in languages

978-603-517-432-9